

Tous les bateaux

Michel Polnareff

$\text{♩} = 90$

Clavecin, Harpsichord

Basse électrique à 5 cordes, Electric Bass (finger)

Violons, String Ensemble 1

Clarinette en Sib

Violon, Tremolo Strings

Cor en Fa, French Horn

Voix, Synth Choir

Guitare acoustique, Acoustic Guitar (steel)

Cordes, String Ensemble 2

Batterie, Drums

3

3

3

Je te don ne rai

8

This musical score is for a symphony orchestra and a vocal soloist. The score is written in A major (three sharps: F#, C#, G#) and 3/4 time. The instruments listed on the left are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Cor Anglais (Cor Fa), Woodwinds (Vx.), Guitar (Guit.), String Bass (St.), and Drums (Bat.). The vocal line is for a soloist, with the lyrics 'Je te don ne rai' written below the notes. The score includes a triplet of eighth notes for the vocal line and a triplet of eighth notes for the Clarinet in B-flat. The string bass and drums have a rhythmic pattern consisting of a quarter note followed by an eighth note and a sixteenth note. The guitar part is indicated by a '8' symbol, suggesting a specific guitar part. The woodwinds and strings have various rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes. The drums have a pattern of eighth and sixteenth notes. The overall structure is a single system of music.

4

Cla.
 B. él.
 Vlms.
 Clar. Sib
 Vln.
 Cor Fa
 Vx.
 Guit.
 St.
 Bat.

Tous les ba teaux Tous les oi

3

5

5

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

seaux Tous les so leils

3

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

6

6

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Tou tes les roses Tou tes les

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

7

7

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

choses Qui t' mer veillent

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

8

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Pe ti te fil le de ma

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

9

This musical score page contains ten staves for various instruments and a vocal line. The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line (Clar. Sib) includes the lyrics 'ru' and 'e'. The percussion part (Bat.) features a complex rhythmic pattern with cymbals and snare drum.

Clarinete Sib (Clar. Sib): Treble clef. Lyrics: ru e

Bateria (Bat.): Snare drum and cymbal patterns.

Other Instruments: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Violoncello (Vcln.), Horns (Cor Fa), Trumpets (Vx.), Guitar (Guit.), and Strings (St.).

10

10

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Tu n'as ja mais vu

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

11

11

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Tous les ba teaux Tous les oi

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

12

12

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

seaux Tous les so leils

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

13

13

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

L'le au tr sor Et les fruits

14

14

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

d'or Et les a beilles

15

15

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

Ne pleu re pas, pe ti te

3

16

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib
fil le Moi,

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

18

18

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

je t'ai r? v?e, tu

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

19

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

es ve nue

3

5

7

p.

20

20
 Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Oh 3 mon en fant, mon

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

21

The musical score is arranged in ten staves. From top to bottom, they are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in Sib (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn (Cor Fa), Trumpet (Vx.), Guitar (Guit.), Saxophone (St.), and Drums (Bat.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The vocal line (Clar. Sib.) has lyrics: "in connue Je t'ai trou v e dans cet te ru e". The Clarinet (Cla.) and Guitar (Guit.) parts feature complex rhythmic patterns with many beamed sixteenth notes. The Violins (Vlns.) and Violin (Vln.) parts have long, sustained notes with some grace notes. The Bassoon (B. él.), Horn (Cor Fa), Trumpet (Vx.), Saxophone (St.), and Drums (Bat.) parts are mostly silent, indicated by rests.

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

in connue Je t'ai trou v e dans cet te ru e

24

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Je te don ne rai

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

25

Clar. B. él. Vlins. Clar. Sib Vln. Cor Fa Vx. Guit. St. Bat.

Tous les bateaux Tous les oi

3

8

26

26

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

seaux Tous les so leils

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

27

Clar. B. él. Vlns. Clar. Sib. Vln. Cor Fa. Vx. Guit. St. Bat.

Je t'ap prendrai Le bruit des

Detailed description of the musical score: The score is for measures 27-32. It features a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The instruments are arranged in a standard orchestral layout. The vocal line, which is the only one with lyrics, has the text 'Je t'ap prendrai Le bruit des' under measures 28-31. The lyrics are split across the measures: 'Je t'ap' in measure 28, 'prendrai' in measure 29, 'Le' in measure 30, and 'bruit des' in measure 31. The Clarinet in B-flat part has a triplet of eighth notes in measure 29. The Horns part has a triplet of eighth notes in measure 29. The Drums part has a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. The Guitar part has a whole rest in measure 30. The Violoncello part has a whole rest in measure 30. The Violins part has a whole rest in measure 30. The Bassoon part has a whole rest in measure 30. The Clarinet part has a whole rest in measure 30. The String Bass part has a whole rest in measure 30.

28

Clar. B. él. Vlins. Clar. Sib. Vln. Cor Fa. Vx. Guit. St. Bat.

villes Le nom des les

3

8

Detailed description: This page of a musical score covers measures 28 to 31. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The score is for a large ensemble including Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlins.), Clarinet in Bb (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn in F (Cor Fa.), Trumpet (Vx.), Guitar (Guit.), Saxophone (St.), and Drums (Bat.). The vocal line (Clar. Sib.) has the lyrics "villes Le nom des les". The Clarinet part has a melodic line with a fermata over the final note. The Bassoon part has a rhythmic pattern. The Violins and Clarinet in Bb parts have similar melodic lines. The Horn in F part has a triplet of eighth notes. The Trumpet part has a melodic line. The Guitar part has a rhythmic pattern. The Saxophone part has a melodic line. The Drums part has a complex rhythmic pattern with many notes.

29

This musical score page, numbered 25 in the top right corner, contains measures 29 through 32. The score is for a full orchestra and a vocal soloist. The instruments listed on the left are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlins.), Clarinet in Sib (Clar. Sib), Violin (Vln.), Cor Anglais (Cor Fa), Viola (Vx.), Guitar (Guit.), Saxophone (St.), and Drums (Bat.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The vocal line in the Clarinet in Sib part has the lyrics: "Pe ti te fil le de ma". A triplet of eighth notes is marked with a "3" above it in measure 31. The drum part features a complex rhythmic pattern with various note values and rests.

30

30

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

ru e

31

Cla.

B. él.

Vlms.

Clar. Sib
Tu n'as ja mais vu

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

Detailed description: This page of a musical score, numbered 31, features ten staves. The top staff is for Clarinet (Cla.), followed by Bassoon (B. él.), Violins (Vlms.), Clarinet in Bb (Clar. Sib), Violin (Vln.), Horn (Cor Fa), Woodwinds (Vx.), Guitar (Guit.), String Bass (St.), and Drum (Bat.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The Clarinet in Bb staff includes the lyrics 'Tu n'as ja mais vu' with a triplet of eighth notes under the first three words. The Drum staff shows a complex rhythmic pattern with various drum sounds and dynamics.

32

32

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

Les go **◆** lands Et les

33

This musical score page contains ten staves. From top to bottom, they are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn in F (Cor Fa), Woodwinds (Vx.), Guitar (Guit.), Strings (St.), and Drums (Bat.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The vocal line (Clar. Sib.) has lyrics: "ma ges De l'au 3 rore". The number "3" is placed under a triplet of notes. The guitar staff (Guit.) has a "8" below it, indicating the eighth fret. The drum staff (Bat.) shows a complex rhythmic pattern with various notes and rests.

34

3

3

Quand'l'o c an N'est pas en

34

3

3

Quand'l'o c an N'est pas en

34

3

3

Quand'l'o c an N'est pas en

35

35

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

core Un pa y sage

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

36

36

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Ne pleu re pas, pe ti te

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

37

This musical score page, numbered 33, contains measures 37 through 39. The score is arranged in a standard orchestral layout with the following parts from top to bottom: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn in F (Cor Fa), Trumpets (Vx.), Guitar (Guit.), Strings (St.), and Drums (Bat.). The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 4/4. The vocal line, written in the Clarinet in B-flat part, includes the lyrics "fil le Viens,". The guitar part features a prominent chordal texture in the final measure. The drum part shows a complex rhythmic pattern in the first measure of the system.

39

39

3

il y_a des voiles sur

Clav. Cla. B. él. Vlns. Clar. Sib. Vln. Cor Fa Vx. Guit. St. Bat.

40

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

les 3 toiles

5 7

41

41

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Oh mon enfant, mon

3

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

42

Clav. B. él. Vlns. Clar. Sib. Vln. Cor Fa. Vx. Guit. St. Bat.

in con nue Il y a bal

44

44

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

loin de ta ru e

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

45

Cla.

B. él.

Vlms.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

Je te don ne rai

46

Clar. Sib. Tous les bateaux Tous les o

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

47

seaux Tous les so leils

3

8

St.

Bat.

Clarinete (Cl.)

Basson (B. él.)

Violons (Vlins.)

Clarinete en Sib (Clar. Sib)

Violon (Vln.)

Cor en Fa (Cor Fa)

Bois (Vx.)

Guitare (Guit.)

Strobo (St.)

Batterie (Bat.)

48

48

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Tou tes les roses Tou tes les

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

49

Chorus: *choses Qui t' mer veillent*

Instrumentation: Cla., B. él., Vlins., Clar. Sib., Vln., Cor Fa, Vx., Guit., St., Bat.

Score details: The score is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The vocal line (Clarinet in Bb) has lyrics under measures 49-52. The woodwinds (Clarinet, Bassoon, Clarinet in Bb) play a melodic line. The strings (Violins, Violoncello) play a rhythmic accompaniment. The drums (Drums) play a complex pattern. The guitar (Guitar) plays a rhythmic accompaniment. The strings (Strings) play a rhythmic accompaniment.

50

Pe ti te fil le de ma

3

51

Musical score for page 51, featuring various instruments and a vocal line. The score is written in a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature (C). The instruments listed on the left are: Cla. (Clarinete), B. él. (Basson), Vlins. (Violines), Clar. Sib. (Clarinete en Sib), Vln. (Viola), Cor Fa (Corno in Fa), Vx. (Violoncelo), Guit. (Guitarra), St. (Soprano), and Bat. (Bateria). The vocal line (St.) has lyrics "ru" and "e" under the notes. The percussion part (Bat.) includes a snare drum and a bass drum. The score is divided into measures by vertical bar lines.

52

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Je te don ne rai

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

53

Cla.
 B. él.
 Vlins.
 Clar. Sib
 Vln.
 Cor Fa
 Vx.
 Guit.
 St.
 Bat.

Les o c ans Les go

Musical score for multiple instruments including Clarinet, Bassoon, Violins, Clarinet in Bb, Violoncello, Horn, Woodwinds, Guitar, String Bass, and Drums. The score is written in treble and bass clefs with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics "Les o c ans Les go" are placed below the Clarinet in Bb staff. The number 53 is in the top left corner.

54

54

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

lands Et les fruits d'or

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

55

Clar. B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

L'le au tr sor Et les gran

3

3

8

Detailed description: This page of a musical score, numbered 49, contains measures 55 through 59. The score is for a full orchestra and voice. The instruments listed on the left are Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlins.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib), Violoncello (Vln.), Horns (Cor Fa), Woodwinds (Vx.), Guitar (Guit.), Strings (St.), and Drums (Bat.). The key signature has three sharps (F#, C#, G#). The vocal line, which is the only one with lyrics, has the words "L'le au tr sor Et les gran" under measures 56-59. There are two triplets marked with a "3" in measures 56 and 57. The drum part features a complex rhythmic pattern with many sixteenth notes and rests.

56

56

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

bals Sur les  toiles

Vln.

Cor Fa

3

Vx.

Guit.

St.

Bat.

57

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Ne pleu re pas, mon a

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

8

St.

Bat.

58

The musical score for page 52 is arranged in a standard orchestral format with the following instruments and parts:

- Clarinets:** Clarinet (Cla.) and Clarinet in Bb (Clar. Sib.)
- Woodwinds:** Bassoon (B. él.)
- Strings:** Violins (Vln.), Viola (Vln.), Horn (Cor Fa), Trumpet (Vx.), Saxophone (St.), and Drums (Bat.)
- Other:** Guitar (Guit.)

The score is in a key with five sharps (F#, C#, G#, D#, A#) and a common time signature. The vocal line (Clar. Sib.) includes the lyrics "mou" and "r". The drum part (Bat.) features a complex rhythmic pattern with various accents and dynamics.

59

This musical score page contains ten staves for instruments and one for lyrics. The instruments are Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn in F (Cor Fa), Viola (Vx.), Guitar (Guit.), Trombone (St.), and Drums (Bat.). The music is in a key with four sharps (F#, C#, G#, D#) and a 3/4 time signature. The vocal line in the Clarinet in B-flat staff has the lyrics "La la la la la" under a triplet of notes. The drum part features a complex rhythmic pattern with various note values and rests.

60

Cla.

B. él.

Vlins.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

La la la la La la la

3

61

This musical score page contains ten staves for various instruments and a vocal line. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The instruments are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlns.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Cor Anglais (Cor Fa), Viola (Vx.), Guitar (Guit.), String Bass (St.), and Drums (Bat.).

- Cla.:** Plays a series of chords in the right hand, mostly triads and dyads.
- B. él.:** Plays a melodic line in the bass clef, consisting of eighth and quarter notes.
- Vlns.:** Plays chords in the right hand, mirroring the Clarinet part.
- Clar. Sib.:** Plays a melodic line with lyrics: "la La la la la". The final two notes are beamed together with a triplet bracket.
- Vln.:** Rests.
- Cor Fa:** Plays a long, sustained note that rises in pitch over the measures.
- Vx.:** Plays chords in the right hand, mirroring the Clarinet part.
- Guit.:** Rests.
- St.:** Plays a simple melodic line in the bass clef.
- Bat.:** Plays a complex rhythmic pattern with many accents and dynamic markings.

62

62

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

La la la la La la la

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

63

This musical score page contains ten staves for various instruments and a vocal line. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The instruments are: Clarinet (Cla.), Bassoon (B. él.), Violins (Vlins.), Clarinet in B-flat (Clar. Sib.), Violin (Vln.), Horn in F (Cor Fa), Viola (Vx.), Guitar (Guit.), Trombone (St.), and Drums (Bat.).

- Cla.:** Treble clef, playing a melodic line with a fermata over the final measure.
- B. él.:** Bass clef, playing a supporting line with a fermata over the final measure.
- Vlins.:** Treble clef, playing a melodic line with a fermata over the final measure.
- Clar. Sib.:** Treble clef, playing a melodic line with a fermata over the final measure. The vocal line "la La la la la" is written below this staff.
- Vln.:** Treble clef, playing a sustained chord.
- Cor Fa:** Treble clef, playing a melodic line with a triplet of eighth notes in the final measure.
- Vx.:** Treble clef, playing a melodic line with a fermata over the final measure.
- Guit.:** Treble clef, playing a sustained chord.
- St.:** Bass clef, playing a melodic line with a fermata over the final measure.
- Bat.:** Drum set, playing a complex rhythmic pattern throughout the measures.

64

64

Cla.

B. él.

Vlns.

Clar. Sib

Vln.

Cor Fa

Vx.

Guit.

St.

Bat.

La la la la la la la

3

65

This musical score page contains ten staves for various instruments, all in the key of A major (indicated by four sharps: F#, C#, G#, D#). The measures are numbered 65, 66, 67, and 68. The instruments and their parts are as follows:

- Cla. (Clarinet):** Treble clef. Measures 65-66: A4, G#4, F#4, E4. Measure 67: A4, G#4, F#4, E4. Measure 68: A4, G#4, F#4, E4.
- B. él. (Bassoon):** Bass clef. Measures 65-66: A2, G#2, F#2, E2. Measure 67: A2, G#2, F#2, E2. Measure 68: A2, G#2, F#2, E2.
- Vlins. (Violins):** Treble clef. Measures 65-66: A4, G#4, F#4, E4. Measure 67: A4, G#4, F#4, E4. Measure 68: A4, G#4, F#4, E4.
- Clar. Sib. (Clarinet in Bb):** Treble clef. Measures 65-66: A3, G#3, F#3, E3. Measure 67: A3, G#3, F#3, E3. Measure 68: A3, G#3, F#3, E3.
- Vln. (Viola):** Treble clef. Measures 65-66: A3, G#3, F#3, E3. Measure 67: A3, G#3, F#3, E3. Measure 68: A3, G#3, F#3, E3.
- Cor Fa. (Trumpet in F):** Treble clef. Measures 65-66: A3, G#3, F#3, E3. Measure 67: A3, G#3, F#3, E3. Measure 68: A3, G#3, F#3, E3.
- Vx. (Violoncello):** Bass clef. Measures 65-66: A2, G#2, F#2, E2. Measure 67: A2, G#2, F#2, E2. Measure 68: A2, G#2, F#2, E2.
- Guit. (Guitar):** Treble clef. Measures 65-66: A3, G#3, F#3, E3. Measure 67: A3, G#3, F#3, E3. Measure 68: A3, G#3, F#3, E3.
- St. (Soprano):** Bass clef. Measures 65-66: A2, G#2, F#2, E2. Measure 67: A2, G#2, F#2, E2. Measure 68: A2, G#2, F#2, E2.
- Bat. (Bass Drum):** Two-line staff. Measures 65-66: A3, G#3, F#3, E3. Measure 67: A3, G#3, F#3, E3. Measure 68: A3, G#3, F#3, E3.

Additional details: A vocal line for the Soprano (St.) is present in measures 65-66, with the note 'la' written below the staff. The score includes various musical notations such as stems, beams, and slurs.